



基督教香港信義會社會服務部
Evangelical Lutheran Church Social Service – Hong Kong



人
義
信
聚
凝
傳
承
邁
進！

2012~13 年報 Annual Report

使命

實踐耶穌基督傳揚福音
和服務人群的精神。

願景

以人為本、關心弱勢社群
與時並進、銳意變革創新
邁向卓越、處處顯出關懷

核心價值觀

誠信為本 群策群力
卓越效能 全人關懷
社會參與 公義仁愛

目錄

監督訓勉 · 部長的話	2
組織架構圖	3
社會服務部執行委員會名單	4
機構核心團隊成員名單	5
機構整體工作報告	6
幼兒教育服務	8
青少年服務	10
綜合服務中心	11
區域外展社會工作隊	13
學校輔導服務	14
其他青少年服務計劃	15
長者綜合服務	16
康復服務	21
就業、培訓及其他服務	23
天恩培訓及發展中心	24
專業培訓中心 · 新來港人士樂聚軒	25
財務摘要	26
鳴謝名單	28
服務通訊地址一覽表	29

監督訓勉

耶穌又對眾人說：「我就是世界的光。跟從我的，必不在黑暗裡走，卻要得著生命的光。」

(約翰福音第八章 12 節)

陳堅麗牧師 監督

部長的話

在你一切所行的事上都要認定他，
他必指引你的路。

(箴言第三章 6 節)

賴永耀先生 社會服務部部長

組織架構圖



基督教香港信義會

10.2013 修訂



社會服務部執行委員會名單 (10/2013)

執行委員會

主席： 賴永耀先生
 副主席： 鄭天賜牧師
 財務： 林桂仁先生
 委員： 呂慶忠先生
 吳麗卿牧師
 周錦紹先生
 鄧慶森牧師
 張瑜女士
 鄧智傑博士
 賴炳輝先生
 (由 2013 年 1 月 21 日)
 周兆真博士
 (由 2013 年 4 月 29 日)
總幹事： 狄志遠博士
 (由 2013 年 4 月 1 日)

人事及財務委員會

主席： 鄭天賜牧師
 副主席： 林桂仁先生
 委員： 賴永耀先生
 鄧慶森牧師
 賴炳輝先生
 (由 2013 年 1 月 21 日)
總幹事： 狄志遠博士
 (由 2013 年 4 月 1 日)
行政經理： 蔣秀琼女士
會計經理： 黃玉華女士

義務法律顧問

陳漢標律師
 甘偉業律師
 何燕芳律師
 梁永鏗律師

青少年服務管理委員會

顧問： 馬麗莊教授
 李志剛先生
 黃岳永先生
主席： 周錦紹先生
委員： 冼杞烈校長
 李錦棠校長
 黎玉晶博士
 黃承香牧師
 陳惠琴教師
總幹事： 狄志遠博士
 (由 2013 年 4 月 1 日)
助理總幹事： 陳麗群女士

長者服務管理委員會

顧問： 陳章明教授
 李兆華醫生
 錢黃碧君女士
 徐永德博士
 江永明醫生
主席： 呂慶忠先生
委員： 劉淑嫻牧師
 周錦紹先生
 吳麗卿牧師
 李建賢博士
總幹事： 狄志遠博士
 (由 2013 年 4 月 1 日)
助理總幹事： 陳靜宜女士
營運顧問： 李寶滿女士
院長： 吳志成先生

康復服務管理委員會

顧問： 唐志德醫生
 曾繁光醫生
主席： 鄧智傑博士
委員： 陳建成先生
 陳沃聰博士
 陸振耀牧師
 李日華律師
 范德穎醫生
總幹事： 狄志遠博士
 (由 2013 年 4 月 1 日)
助理總幹事： 林兆秀先生
服務總監： 李志雄先生

機構核心團隊成員名單 (8/2013)



行政會成員

後排左起：李志雄、何顯明、周玉英、狄志遠、張秀雲、鄭蕙卿、林錦利、陳麗群、蔣秀琼、竺永洪、林兆秀
 前排左起：李寶滿、劉翀、劉燕琼、陳靜宜、鄭秀璇、黃翠恩、黃玉華

服務計劃 / 單位主任名單

總幹事
 助理總幹事（兒童、青少年及家庭服務）
 助理總幹事（長者服務）
 助理總幹事（企業事務、康復、戒毒、就業、培訓及社區發展服務）
行政經理
會計經理

狄志遠博士
 陳麗群女士
 陳靜宜女士
 林兆秀先生
 蔣秀琼女士
 黃玉華女士

黃翠恩女士
 鄧超靈先生
 鄧玉英女士
 鄧玉英女士
 李鳳儀女士

青少年服務

服務總監
 臨床心理輔導及學習支援服務
 長腿叔叔信箱服務
 北區青少年綜合服務中心
服務總監
 尚德青少年綜合服務中心
 學校社會工作組
 生命天使教育中心
服務總監
 圓融綜合服務中心（青少年自強計劃）
 北區青少年外展社會工作隊
 天水圍青少年外展社會工作隊及深宵外展服務
服務總監
 天使護航服務
 天水圍青少年綜合服務中心
 屯門青少年綜合服務中心
 信義尊長會
 太和青少年綜合服務中心

周玉英女士
 張燕莉女士
 周玉英女士
 梁偉雄先生
 張秀雲女士
 鍾繼光先生
 戴蓮梅女士
 戴蓮梅女士
 竺永洪先生
 林可欣女士
 張國忠先生
 王玉儀女士
 鄭蕙卿女士
 袁健欣女士
 黃新珠女士
 黎麗珍女士
 黎麗珍女士
 侯詩雅女士

李寶滿女士
 蘇小燕女士
 薛馬利女士
 蘇小燕女士
 鄧詩慧女士
 張穎茵女士
 張穎茵女士
 黎美玲女士
 吳志成先生

康復服務
服務總監
 天恩展能服務
 葵涌地區支援中心
 葵盛宿舍

李志雄先生
 侯炳卓先生
 梁盈慧女士
 陳佩珊女士

就業、培訓及社區發展服務

專業培訓中心
 南涌戶外活動中心
服務總監
 天恩培訓及發展中心
 新來港人士樂聚軒

樊文韜先生
 樊文韜先生
 李志雄先生
 鄭尉芳女士
 羅佩琪女士

家庭服務
服務總監
 王賽明快樂家庭培育中心
服務總監
 天恩綜合家庭服務中心

周玉英女士
 尹慧蘭女士
 李志雄先生
 梁沛旋女士

戒毒服務
服務總監
 天朗中心

何顯明先生
 劉宏章先生

機構整體工作報告

總幹事 狄志遠博士

(一) 導言

2012-2013 年度對信義會社會服務部來說是充滿風雨的一年，員工仍懷着對前副總幹事胡鄭素芳離世的傷痛，因社工 Simon 突然離世感到難以接受，更十分擔心患有重病的前總幹事倪江耀的身體狀況。這些變化，也引發管理層的人事變動，大家都需要適應。但員工們在這風雨的時刻，仍能憑著信心站穩崗位，不單如此，大家更展示出「信義人」的團隊精神，努力為社會上弱勢社群打拚，因此我們要感謝員工的承擔，也感謝上帝給予本會一群滿有愛心的員工。

生命就是在風雨中散發力量，有一刻，我們感到傷痛；有一刻，我們感到徬徨；有一刻，我們感到焦慮，但我們表現更多的是團結、諒解、幫助、關懷及承擔。原來上帝給予我們各項的磨練，目的是要我們有更大的成長。我們從患難中生忍耐，忍耐中生老練，老練中生盼望（羅 5：3-4）。

(二) 服務重點

經過上帝的磨練，我們的員工士氣高漲，對服務更追求進步。大家可從以下四方面看到今年我們的表現：

1. 創新服務

「創新」是我們的核心價值。一直以來，我們鼓勵員工在最前線勇於提出服務點子，過去多項具知名度的服務，如長腿叔叔信箱、生命故事等都是由此建立。今年，長者服務推出「綠天使·暖耆心」長期病患長者身心靈療癒服務和男爵樂團，青少年服務則推動快樂家庭文化及發佈全港首個「快樂家庭指數」，還有在各區大力發展「Theatresports」即興劇運動，更屢次揚威海外。

2. 員工發展

藉著社會福利發展基金的資助，本會為各類服務的員工安排多項專業培訓，亦舉行了三次海外交流活動，包括考察英國的青少年濫毒及精神健康服務、台灣的智障服務及深廣的社會服務發展。除專業發展外，我們亦很關顧員工的身心健康，故此舉辦了「我是快樂人」及「年年 25 歲」等工作坊。承蒙胡漢榮醫生捐助，我們還設立了胡鄭素芳紀念獎助學金，為有興趣投身社工專業的年青員工給予支持和認同。另外，由員工組成的三支球隊均參加了社工杯賽事，我們以「友誼第一」為本的精神參賽，也藉著球隊增加了員工對機構的歸屬感和加強了單位之間的聯繫。

3. 社會網絡

今年，我們提名了 22 間企業公司申請「商界展關懷」，表揚他們對社會服務的支持和努力，另有 10 間公司和專業團體在本會的「愛心義工嘉許禮」中獲得嘉許獎項。本會一直支持推動企業負起社會責任，過去一年，數十項企業社會責任 (CSR) 活動為我們的服務受眾提供了機會和支援，令弱勢群體得到全面照顧和嶄新體驗。

4. 倡議工作

「倡議」是本會五年發展計劃中的重點，因此我們設立了專項小組推動機構內部關注和參與。為針對活動工作員的出路問題，倡議工作小組為本會的活動工作員成立關注組並舉行諮詢會，收集意見及去信勞福局反對終止聘用活動工作員。除此以外，本會多個單位以不同手法推動服務受眾關心社會議題，例如北區青少年外展社會工作隊推出「跳制革命」計劃，鼓勵年青人不以主流的框框為自己訂立成敗標準，太和青少年綜合服務中心以話劇表演去推動關注兒童權利，專業培訓中心帶領 90 後的青少年體驗社區貧窮狀況，康復服務協助輕度智障人士及其照顧者主動爭取權益，幼兒教育服務則致力為幼兒爭取改善教學資源及十五年免費教育。

(三) 行政及財務管理

- 本會全體員工已接近 1,000 人，服務單位及特別計劃超過 43 個。
- 2012-13 年度，總處及轄下單位總支出達 \$291,463,266，收入主要來自社會福利署，津助撥款共 \$195,208,117，其他來自勞福局、醫管局、公益金等基金、服務收費及教會的支持（詳見核數師報告）。

(四) 職員團隊

獲頒長期服務獎和優秀員工的職員如下：

五年服務	陳翠君 梁玉貞 陳敏儀 柯少芬 安景麗 劉玉如 顏嘉麟 鄧曉山 劉曉輝 林燕鳳 周佩霞 馮偉業 楊梅華 黃婉妍 郭麗慧	廖得安 林秀慧 許麗貞 鄭美玲 霍芳婷 陳嘉輝 簡寶芝 葉漢新 馬耀華 呂碧芝 夏旺好 陳進維 利遠紅 司徒衛明 王幘儀	盧慧楠 葉秀婷 葉淑貞 何梓傑 白艾榮 劉雪玲 趙苑雯 林美好 房愛琼 古偉霖 張桂玲 趙淑嫻 廖梅芳 關少群	陳美芬 郭金萍 陳芷韻 巫碧玉 李綺玲 黃寶英 麥佩玉 吳秀蓮 林寶琪	梁麗萍	陳蘭好 鄭蔚芳 梁轉花	鄭蘭好 何秀珍	韓文菊 梁轉花	吳林秋蘭 謝朗強	陳細妹 李敏儀	李鈞玲 梁穎璇	吳秀蓮 林寶琪	吳林秋蘭 李鳳明	馬凱茵	
十年服務	黎美玲 李滿群	潘少華 李鳳儀	郭惠芳 許恬莉	饒永清 鄭尉芳	鄭蘭好 何秀珍	鄭蘭芳 梁轉花	鄭蘭好 何秀珍	韓文菊 梁轉花	吳林秋蘭 謝朗強	陳細妹 李敏儀	李鈞玲 梁穎璇	吳秀蓮 林寶琪	吳林秋蘭 李鳳明	馬凱茵	
十五年服務	藍銳凌	陳安娜	黃容生	譚筠樺	黃錦秀	葉美珍	陳鴻姍	馬凱茵	梁文禮 陸潔貞	梁文禮 陸潔貞	陳鴻姍 馬凱茵	葉美珍 馬凱茵	陳鴻姍 馬凱茵	葉美珍 馬凱茵	
二十年服務	何顯明 樊文韜	鍾繼光 林啟安	楊偉明 周鳳嬪	張燕莉 涂仕敏	譚筠樺	黃錦秀	葉美珍	陳鴻姍	梁文禮 陸潔貞	梁文禮 陸潔貞	陳鴻姍 馬凱茵	葉美珍 馬凱茵	陳鴻姍 馬凱茵	葉美珍 馬凱茵	
二十五年服務	彭慧心	梁艷彩	梁美寶	梁玉蟾	呂少麟	黎淑明	張國忠	盧寶星							
三十年服務	倪江耀	陳靜宜													
三十五年服務	姜婉媚														
優秀員工	文少玲 何偉施 林萍	李金愛 伍焯儀 劉國勳	竺永洪	陳鴻姍	藍銳凌	廖育芳	彭衛慶								

(五) 展望

機構五年發展計劃的主題是「承傳·邁進」。我們會繼續以使命出發，成為一間具人情味的基督教社會服務機構，並鞏固「信義人」的精神，繼續重視服務創新和追求質量上的持續進步。除本地工作外，我們更會開展中國事工服務，將我們在香港的專業服務及經驗在國內進一步推展。



幼兒教育 服務



從小在幼兒學校的照顧和教導下，兒子的學習和認知都不斷進步，十分感謝老師們的努力！暑假後，兒子便升讀小學了，感覺依依不捨，掛念大家。

— 劳梓軒家長



師長的愛心和他們專業的輔導，令小兒的行為問題得到改善，並能與同學相處愉快，實令我們感到欣慰，謝謝校長和老師們的包容。

— 車邦政家長



擔任義工後，我認識了很多小朋友，與學校的關係更加緊密，也多了跟家長們交流教導孩子心得的機會。

— 周海鈴家長義工

參加了生命教育課程後，小兒不但主動學習，亦表現出愛心及樂於助人，還常常對我說：「媽咪，我愛您！」使我非常感動。

— 廖栢騰家長



服務簡介

本會轄下有 7 間幼兒學校，分佈於葵青、藍田、馬鞍山、將軍澳、港島東及西區，為 2 至 6 歲的幼兒提供約 700 個日間照顧及教育服務的名額，其中包括 42 個兼收輕度弱能兒童名額。學校亦為社區上有需要的家長，提供 21 名暫托幼兒服務及 84 名延長時間服務的名額。

服務重點

1 環保研習

本年各校在環保教育方面，進行了豐富的專題研習，除了學習種植綠化環境之外，亦有各種廢物重用及創作，包括：以廢紙製作再造紙；以水果皮製作洗潔精；收集廚餘轉化為花肥，並進行回收減碳活動，實行無冷氣日及素食日等，鼓勵孩子學習珍惜資源及感恩享用。

2 品德教育

本會為高低班學童及家長，舉辦「成長小先鋒」聯校理財教育親子日營，內容包括家長講座及攤位遊戲，約有 350 人出席活動。同時，各幼兒學校繼續推行生命教育課程，並透過工作坊讓家長了解課程重點。另外，天恩、靈工、靈安及興華四間學校參與由全人教育中心主辦的「I CAN 全人教育學前計劃」，培育兒童正向心理，自小建立美好的生命質素。

3 駐校社工服務

本會將社署提供給暫託支援家長服務的 10 萬元撥款，加入額外資源，增設駐校社工服務，由社工在各校進行個案輔導、親子小組及兒童小組，配合家庭需要，幫助孩子健康成長。

4 提升學與教效能

本年共舉辦了 5 項員工培訓活動，包括新入職幼師工作坊、聯校教師發展日、新員工導向日、職工訓練和校長退修營等。頌安幼兒學校繼續參與教育局舉辦的「體能綜合性活動」內地與香港教師交流計劃，以提升教學質素。此外，本年天恩幼兒學校順利通過教育局質素保證評核，在有趣的學習活動、培育全面均衡發展及持續評估等方面都獲得讚賞。

5 額外撥款及資助

本年度基恩及興華兩所幼兒學校分別獲獎券基金撥款 \$400,000 及 \$253,000，用來更換空調系統及洗手間設備。另各校獲家庭與學校合作事宜委員會撥款共 \$91,826，加強家長教育。

未來展望

政府承諾推行 15 年免費教育，本會盼望幼兒教育能邁向優質發展，並增加對全日制幼兒學校的資助，讓家長能在多元模式下，以兒童為本選擇合適的教育服務。本會未來將加強幼師培訓及親職教育，促進家校協作，攜手培育孩子愉快成長。



製作水果皮洗潔精



生命教育活動 — 小天使茶聚



參觀上環消防局



幼兒專注力訓練課程

統計資料：幼兒學校全年平均使用率及畢業生人數（2012-13）

	天恩 幼兒學校	基恩 幼兒學校	靈工 幼兒學校	靈安 幼兒學校	興華 幼兒學校	頌安 幼兒學校	健明 幼兒學校	總計%
教育服務	100.0	100.0	77.8	91.2	72.1	100.0	75.3	88.1
兼收服務	/	100.0	103.5	100.0	100.0	100.0	100.0	100.6
暫託服務	41.48	82.33	63.55	46.80	10.29	24.32	26.86	42.2
延展服務	24.79	56.85	93.34	149.01	101.14	25.05	2.81	64.7
畢業生人數	25	25	16	21	22	27	16	152 人

青少年服務



我以往很少做義工，直到參與過一次照顧自閉兒童的義工服務，才體會到原來服務他人會帶來一種難以形容的愉悅感，自此之後，我的心態也改變了！

— 朱嘉進

天水圍青少年外展社會工作隊
照顧自閉兒童服務義工



我曾經想過放棄演戲，但我知道自己要向整個劇團的人負責，所以最後仍堅持下來並登上舞台，我為自己的決定而驕傲。參加劇團除了帶給我自信之外，也幫助我上了人生重要的一課。

— 黃淑茵

太和青少年綜合服務中心
壹團 TEEN 戲團員



我親身接觸過一班年輕媽媽後，發覺她們不是如外間描述般的不負責任，她們照顧孩子時是十分細心的。我相信只要他們努力的話，絕比成年的媽媽遜色。

— Polly

天使護航計劃 — 護航大使

我是一位成績欠佳、沒有特別長處的年青人，但透過舞蹈，讓我拾回自信、發掘到長處，以及學會與人相處。在參與義工服務中，讓我有機會服侍區內需要的人士，將所學的貢獻社區。社工的關愛也令我不怕寂寞孤單，知道身邊總有人支持，使我能夠積極面對人生挑戰。

— 馬詠詩

尚德青少年綜合服務中心
Hip-hop 跳舞隊 (Question Mark) 隊員



綜合服務中心

服務簡介

本會共有 5 間青少年綜合服務中心，分別位於屯門、天水圍、北區、大埔及將軍澳。透過綜合服務手法：結合中心為本服務、外展及學校社會工作服務，為區內的青少年及其家長提供多元化服務，啟發他們身心智能的發展，跨越成長障礙，並透過建立社區網絡，匯聚社區資源，以達致全人關懷的目標。



服務重點

1 才藝訓練，發揮青少年潛能及創意

透過樂隊、話劇、舞蹈等才藝的培育，鼓勵青少年突破自我，發揮潛能及創意，從而建立積極目標及正面自我形象，亦透過活動培育團隊合作能力。北區青少年綜合服務中心積極推動「Theatresports」即興劇場，本年再次帶領兩隊年青人前往澳門參與由戲劇農莊主辦的「Theatresports 勁爆劇場大比拼 2012」，獲得港澳區公開賽決賽冠軍及季軍，並蟬聯亞洲聯賽的總冠軍，為港爭光。本年度的 Our Dance Story 舞蹈比賽，以「愛·發聲」為主題，鼓勵年青人以「愛」或「青年發聲」為舞蹈內容，表達個人對跳舞的熱誠以至關心香港事，有近 20 隊青少年組隊參與。尚德青少年綜合服務中心的香港雜耍協會成員代表香港到馬來西亞出席「2012 國際扯鈴雜耍大賽」，亦獲得優良成績。

2 延展服務，支援有特殊學習需要的青少年

自教育局推行融合教育政策後，有特殊學習需要的學生成為我們關注的重點之一。天水圍青少年綜合服務中心舉辦「發現號」，協助家庭及學校支援較薄弱、自信心偏低及有特殊學習需要的一、二學生。太和青少年綜合服務中心舉行「童真童心」兒童權利話劇暨演後座談會，由中心「壹團 TEEN 戲」青年劇社自編自導自演劇目——「看不見的障礙」，讓觀眾體會到特殊學習障礙不為人知的感受，演後座談會邀請了香港教育學院特殊學習需要與融合教育中心的代表分享，並播放有特殊學習障礙的青年自制的短片。中心亦成立「樂融家長資源閣」，為家長提供多元化的服務資訊，以紓解家長培育有特殊學習需要子女所面對的困難。

3 與商界合作，協助青少年跨越成長的挑戰

各中心繼續與多間機構合作，服務區內低收入的青少年，透過不同的活動，擴闊其視野，並提供成長指導。屯門青少年綜合服務中心與澳洲會計師公會大中華區分會 (CPA Australia) 多年來為區內學童提供發展專長的資助，本年度於聖誕期間更合辦慈善社區活動。尚德青少年綜合服務中心獲攜手扶弱基金及邦民日本財務 (香港) 有限公司資助舉行「愛童行」關愛兒童計劃，為低收入家庭的兒童提供生命導師關懷及指導，鼓勵學童定立目標，並協助他們提升英文學習能力及興趣。天水圍青少年綜合服務中心再次與社商賢匯 (Community Business) 及其會員企業合作展開 ENGAGE 2013 活動，企業義工本年度以一對一形式，與學生建立為期 6 個月的師友關係，透過參觀大學及企業，協助青少年探索自己的職志及方向。

4 體驗及研習，探討貧窮現象

北區青少年綜合服務中心舉辦了 EX PO 貧窮體驗活動，讓青少年體驗露宿者生活，與露宿者交流，聆聽他們生活上的困難。青少年亦於體驗後帶領區內 17 位貧窮家庭的兒童參與香港一日遊活動，讓他們擴闊眼界。屯門青少年綜合服務中心舉辦的第 9 屆「CARE」小記者以「童心戰貧窮」為主題，共 94 名區內小學生參與考察與研習，走訪深水埗天橋底為赤貧人士派飯盒，並訪問多位關注貧窮事宜的團體及議員，最後更向政府部門及地區議會發表一份「兒童為本」的扶貧建議書。



「Theatresports 勁爆劇場大比拼 2012」



「看不見的障礙」——演後座談會



CARE 小記者之「童心戰貧窮」

未來展望

各中心將繼續匯聚跨界別的資源，為青少年創造機會，協助他們跨越成長的挑戰，建立積極的人生目標及態度，並支援弱勢社群的需要，建立關懷互助的社區。來年，我們會關注家庭系統，透過支援及教育服務，提升家庭效能，協助青少年成長。

統計資料：青少年綜合服務中心(2012-13)

會員人數 (截至 31.03.2013) (社署指標：每中心每年之會員人數為 1,400 人)															
	天水圍	北區	尚德	太和	屯門										
14 歲或以下	913	883	721	1,063	1,007										
15 歲至 24 歲	321	321	367	401	364										
25 歲或以上	63	23	127	77	10										
家長會員	207	239	318	421	417										
總數	1,504	1,466	1,533	1,962	1,798										
輔導服務															
處理個案之總數	198	243	263	207	241										
本年度個案分類															
健康問題	8	4	11	9	10										
學校 / 教育問題	64	54	72	49	87										
就業問題	0	4	1	1	6										
朋輩關係問題	12	36	65	34	18										
發展性適應問題	12	6	19	14	8										
情緒問題	44	52	23	27	27										
與性有關問題	7	14	4	5	3										
行為問題	13	20	16	21	15										
家庭問題	35	48	50	42	64										
其他	3	5	2	5	3										
總數	198	243	263	207	241										
核心服務目標達成率 (社署指標：目標達成率須高於 85%)															
	90.1%	97.9%	98.5%	96.8%	99.6%										
每名社會工作員平均服務之人數 (社署指標：每名社會工作員平均服務之人數為 45)															
	54.7	61.6	54.7	57.8	66.8										
核心服務節數及人次 (社署指標：每名社會工作員之核心服務節數為每年 280 節，人次為 2,800)															
	天水圍	北區	尚德	太和	屯門	天水圍	北區	尚德	太和	屯門					
						節數					人次				
指導及輔導服務	191	232	825	455	137	4,113	1,732	20,140	9,318	1,914					
指導及輔導服務 (個案面談)	1,493	1,628	1,770	1,372	1,206	1,746	1,880	1,877	1,494	1,441					
支援服務	552	180	718	1,048	530	4,568	1,918	5,997	9,476	5,366					
社群化服務	910	1,239	485	442	1,642	14,470	37,688	7,541	9,861	33,013					
培養社會責任感能力發展	869	296	411	507	810	14,505	5,131	3,844	7,515	9,412					
總數	4,015	3,575	4,209	3,824	4,325	39,402	48,349	39,399	37,664	51,146					
平均每名社會工作員之服務節數及人次	378.8	308.2	404.7	360.8	460.1	3717.2	4,168.0	3,788.4	3,553.2	5,441.1					

區域外展社會工作隊



服務簡介

本會的北區及天水圍區青少年外展社會工作隊，由專業社工團隊以外展形式主動接觸 6-24 歲、經常流連街頭或娛樂場所的高危青少年，向其提供個人輔導、小組輔導活動及發展性服務，協助他們身心得以均衡發展，並發揮潛能，服務社群。天水圍外展隊除了在日間提供外展服務外，亦負責區內深宵外展服務，了解流連街上的青少年的需要，作出即時跟進或轉介。

服務重點

1 才藝發展計劃

本年度北區外展隊舉辦「『We · Dare』我 · 敢行動」的才藝發展計劃，包括：4 個舞隊課程、8 個樂隊課程及 4 個體驗計劃，讓年青人發展潛能，培養有益身心的興趣，本計劃特別為舊有班底設計了「WE · DARE」體驗計劃，讓年青人自編、自導、自演一次公開表演，彼此樂在其中。

2 戀愛輔導

青少年容易在感情問題上受到困擾，天水圍外展隊嘗試以 facebook 專頁傳遞正面戀愛信息，亦透過小組活動，與青少年探索內心的感情世界，讓青少年學習自愛、提升自信，建立正確的戀愛態度。

3 倡議工作

北區外展隊成立了「跳『制』革命」發聲小組，鼓勵青少年「跳出制度」，透過參與探訪無家者、「平等分享行動」、內地體驗、街頭發聲表演及不同社會運動，協助他們認識社會制度，增強他們對社會的歸屬感，擺脫主流加諸予外展青少年的標籤和框架。

4 生涯規劃

社工透過訓練、輔導及工作實習等，讓青少年認清自己升學及就業方向。天水圍外展隊更嘗試在區內連繫一些商戶，組成僱主網絡，為青少年提供就業及實習的機會。



「跳『制』革命」旺角街頭發聲



「總有愛」內地體驗交流團

未來展望

兩隊外展隊將繼續深化上述工作，與青少年同心同行，建立更鞏固的青少年支援網，讓青少年健康成長、展現才能。此外，服務亦會強化同工介入濫藥個案的工作，提升個案的戒毒動機。

統計資料：區域外展社會工作隊 (日展)

服務單位 類別	天水圍青少年外展 社會工作隊	北區青少年外展 社會工作隊	社署要求
1. 處理個案及潛藏個案之總數	個案 (每月平均) 潛藏個案 (每月平均)	329 272	356 320
2. 成功結案數字	共計	60	76
3. 新認識個案	共計	308	303
4. 直接接觸時數	共計	10,656.25	9,467
		7,482	

服務單位 類別	天水圍深宵外展 社會工作隊	社署要求
1. 接觸人數	共計	6,836
2. 服務人數	共計	1,884
3. 接觸時數	共計	5,776
4. 成功轉介數目	共計	5,720
	626	509

學校輔導服務



服務簡介

本會自 1981 年開始為中學提供駐校社工服務，並於 2002 年開始為小學提供全方位輔導服務，現服務的中小學合共 24 間。除了個案輔導服務外，駐校社工也舉辦小組及訓練活動，以協助同學跨越成長的挑戰，處理及學習面對困難，並探索及發展個人潛能。

服務重點

1. 學校社會工作組（負責本會其中 5 間中學駐校服務）

本年度個案的主要性質仍以學習問題為主，而涉及情緒與精神健康問題的高中個案亦顯著上升，這可能與新高中文憑課程引致的適應壓力有關。因此，本組舉辦「快樂巨升」紓減學生焦慮先導計劃，獲得兩所學校約 350 位高中學生參與，學習培養樂觀感、確立目標及常存希望等正向心理學元素。另外，就著青年人使用智能手機現象，我們舉辦「智能手機 Smart U」聯校活動，協助學生認識智能手機潮流文化背後的消費價值觀、組群溝通陷阱及不良應用程式的影響。

2. 小學全方位輔導服務

2012-2013 學年本會共服務 6 間小學，運用地區青少年綜合服務的網絡及機構資源優勢，強化對學校的支援，延伸對學生及家長的社區服務及跟進輔導。截至 2013 年 3 月底，共有 358 個個案、諮詢服務 1,700 節及 1,757 人次、校本輔導活動 181 節及 41,901 人次，其他小組及活動則有 1,056 節及 15,667 人次。具特色的服務計劃包括：「細訴心聲」親子平衡小組、「美麗從心出發」真我自信活動計劃、「愛心免費郵件」活動計劃、「閱讀至多 FUN」朋輩支援計劃、「樂於承擔·自律友愛」計劃、「堅心毅『戰』」親子歷奇活動及「時暢之星」義工培訓小組等。透過以上活動引入社區資源、擴闊學童視野，亦藉此幫助學童建立個人價值觀、關愛文化及互相鼓勵的親子關係。

統計資料

中學駐校服務數量【（ ）為社署要求之標準】

	個案量	達至目標而結束之個案量	小組／活動聚會次數	專業諮詢次數
每位社工全年服務之平均數	80.5 (70)	24.1 (23)	65.5 (40)	491 (380)

中學個案性質分佈

個案類別	個案數字	百分比 %
A · 學習問題	158	32.7
B · 成長適應問題	37	7.7
C · 情緒 / 精神健康問題	113	23.4
D · 家庭問題	89	18.4
E · 社會規範問題	3	0.6
F · 與性有關之問題	4	0.8
G · 朋輩相處問題	66	13.7
H · 與毒品有關之問題	12	2.5
I · 其他	1	0.2
總數	483	100

本會現時提供駐校服務之中學 *

基督教宣道會基申中學	元朗商會中學
中華基督教會基元中學	東華三院郭一葦中學
伊利沙伯中學舊生會中學	裘錦秋中學（元朗）
基督教香港信義會心誠中學	基督教神召會大埔康樂中學
香港管理專業協會羅桂祥中學	迦密柏雨中學
基督教香港信義會元朗信義書院	風采中學（教育評議會主辦）
基督教香港信義會元朗信義中學	佛教沈香林紀念中學
香港道教聯合會圓玄學院第二中學	保良局百周年李兆忠紀念中學
香港道教聯合會圓玄學院第三中學	香海正覺蓮社佛教馬錦燦紀念英文中學

本會現時提供駐校服務之小學 *

保良局志豪小學	僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
石湖墟公立學校	潮陽百欣小學
基督教宣道會徐澤林紀念小學	基督教香港信義會馬鞍山信義學校

* 排名不分先後



小學駐校活動 — 信心躍

其他青少年服務計劃

1. 天朗中心（由 2013 年 6 月開始隸屬於戒毒服務）

於元朗區提供濫用精神科藥物輔導服務，回應區內嚴重的吸食問題。本年度中心獲禁毒基金贊助，開展第 3 期「中醫藥針灸治療吸食後遺症計劃」，已服務 24 位參加者，其中 10 位參加者表示已停止吸食毒品。此外，中心聯同元朗區滅罪會、警區及中學校長會舉辦「Raise Me Up 生命飛翔訓練計劃」，協助被忽略 / 低學習動機的學生提升自信及加強他們對抗毒品的抵禦能力，以建立無毒校園，計劃共服務了 8 間中學的 34 名學生。而中心每星期均舉行「Shining 互助音樂團契」，凝聚成功戒毒人士，彼此鼓勵及延續其戒毒決心。天朗中心將繼續鞏固「社區戒毒」的服務模式，並利用智能手機應用程式支援高危個案，期望加強戒毒人士在社區戒毒及職業復康上的決心及能力。

2. 圓融綜合服務中心

中心的「青少年自強計劃」於新界東區被警司警諭的青少年及其家長提供專業輔導及和解服務，促使青少年自尊、自重、重投社區。過去兩年，本計劃應用「危機一需要原則」（Risks-Needs Responsivity）以評估一般犯事的青少年，翻譯及採用了 J-SOAPII 以評估青少年性罪犯的危機，從而制定適切的介入。本年度中心新開個案超過 420 位，在 400 位結案的青少年人中，有超過 94% 的青少年能做到一個守法的年青人，效果良好。

此外，本會自 1998 年開始應用「恢復性公義」於服務中，是全港首間機構實踐「受害者—犯事者和解會議服務」。中心成立後，更發展「恢復性道歉信」的介入法。中心亦參與翻譯「Mediation Handbook」的工作，名為「調解通鑑」，分享處理步驟及方法，促進社區和諧。來年，中心計劃為罪行及校園欺凌事件中的受害者提供輔導服務，以補足現時服務的不足。

3. 長腿叔叔信箱服務

本年度長腿叔叔信箱服務共收到 2,413 封來信，招募了 426 名義工。除透過信件向少年人提供文字輔導外，2012 年 7 月期間，我們與「105 劇團」合辦一連四場的《麻煩一家》慈善舞台劇，是次籌款扣除成本後，全數撥捐「童夢成真 — 關懷低收入家庭兒童需要」計劃之延伸服務，繼續為一些弱勢家庭的小朋友成就夢想，推動成長。



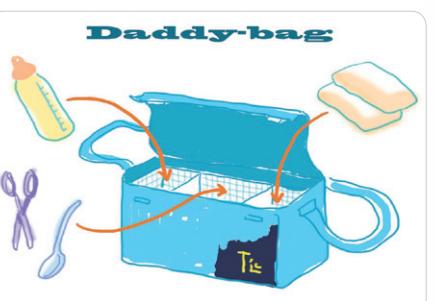
Raise Me Up 學員分享學習成果



《麻煩一家》慈善舞台劇演員的合照



訓練學障兒童的情況



年輕爸爸的創業設計 — TLC 「爸爸袋」

此外，本會亦蒙 Love Ideas HK 集思公益計劃贊助，推展「童夢成真計劃」。計劃更訓練了一班義工成為生命導師，透過定期的分享會及培訓，為 100 名兒童完成「心願」。來年我們希望延續「童夢成真」計劃，協助孩子實踐心底的夢。

4. 臨床心理輔導及學習支援服務

舉辦以學校為本的「融合成長大使」訓練計劃，訓練學長成為「有特殊學習需要」（SEN）學生的生命伙伴，以建立學生的社交網絡，協助學校進一步發展共融校園，讓學童在愛中成長，克服障礙。來年，本會繼續為不同學校提供支援服務，並協助社區認識「有特殊學習需要」的學童的病徵及需要，鼓勵他們及早接受評估。

5. 生命天使教育中心

中心以宣揚「關心別人，珍惜生命」的訊息為使命，推出不同的教育系列。本年度，中心關注青少年正向成長及精神健康，推出「抗逆生命」、「讚好生命」及「美德生命」主題活動，深受學校和團體歡迎。來年，中心計劃以正向心理學的手法教導高中學生處理焦慮及壓力，支援學生正向成長。另一項「天使護航」之年輕爸媽親職教育計劃，則為居於元朗 / 天水圍區內 18 歲或以下懷孕少女及其伴侶和 21 歲或以下的年輕爸媽提供輔導及支援服務，計劃訓練年輕媽媽擔任守護大使，並安排她們到社區分享經歷，鼓勵青少年珍愛自己，推動正面的性價值觀；亦為年輕爸爸提供就業及創業訓練，幫助他們實踐創業計劃，當中以 TLC (Tender Love Care) 為主題的「爸爸袋」更獲得優秀創業計劃獎。

長者 綜合服務



信字當頭還需緣份配合，
義不容辭要由善心開始，
會聚精英服務延智一站；
義無反悔，出錢出力更出時間，
工作清雅，有情有義又有心思。

— 馬志強
「延智一站通」
早期失智症社區照顧服務義工

年長男士談起健康總是不上心、諱疾忌醫。計劃讓我學習更多健康知識，以開放的心情從容面對。只要多注重飲食、保持運動、定期進行健康檢查，我們都可成為「躍動耆男」。

— 賴樂勝
「躍動耆男」
天地男兒協會第五屆主席



萬分感激信義「男爵樂團」計劃，讓一班第三齡男士有機會追尋自己的夢，學習喜愛的樂器。我希望計劃延續下去，讓更多長者能夠參與其中。

— 林漢傑
男爵樂團服務使用者



人生以服務為目的，助人為快樂之本。我們深信只要團結一致，本著人人為我，我為人人的精神，便能同心服務長者；只要義工們能互相感染和傳承，服務人群的氣氛便能散發開去。

— 接待組義工
沙田多元化社區老人服務中心



服務簡介

信義會長者綜合服務始於 1984 年，從最初開辦山景耆年宿舍及山景耆年中心，發展至現時共有 400 多位長者服務員工及 17 個長者服務單位。服務從政府津助模式發展至自負盈虧；從單一服務擴展至多元化服務；從機構自辦推展至夥拍社區、學校以至醫療機構等的聯盟服務。團隊秉承機構「處處顯關懷」及「銳意變革創新」的精神，提供優質而具前瞻性的服務，協助長者老有所為、老有所依及老有所養。

服務重點

1 創新服務

a)「綠天使·暖耆心」計劃 — 長期病患長者及護老者身心靈療癒之旅

本會獲匯豐銀行慈善基金透過香港公益金撥款資助，於 2012 至 2015 年為長期病患、臨終、體弱和受情緒困擾的長者及護老者，推行以植物為媒介的身心靈療癒之旅，服務包括園藝治療小組、到戶園藝體驗之旅及義工培訓等，旨在為服務對象發展有意義、有趣及具治療果效的生活閑暇，引導長者為晚晴作好預備，紓緩護老者壓力。



「綠天使·暖耆心」計劃

b) 金齡（第三齡）學習村

本會致力推廣金齡（第三齡）教育服務，與不同高等學府合辦高質素課程，例如與香港中文大學專業進修學院合辦的「長青進修在信義」，該長者為本的教育系列課程已辦至第 7 屆，課程系列包括英文、養生保健、通識、心理、中西藝術、理財，以及文化及生態等，就讀的學生共 341 人；另外，與香港教育學院長者學苑合辦的「樂為耆師」長者導師培訓專業證書課程，亦已開展至第 3 屆，過去兩屆畢業的同學不少已投入到第三齡教育事業上。本會期望能透過一系列的進修及導師培訓課程，形成一個為金齡人士而設的學習社區，讓更多金齡人士發掘新興趣、建立新友誼，享受不一樣的退休生活。



長青進修在信義畢業生分享

c)「延智一站通」— 早期失智症社區照顧服務

蒙香港公益金贊助，「延智一站通」計劃於 2011 年 9 月開始為早期失智症長者及其護老者提供多元化服務，包括記憶檢測、醫療轉介、護老者及家傭訓練工作坊、家居評估及改裝等等，至目前為止已有超過 200 個家庭受惠。本年度的計劃重點是訓練義工，使他們可以提供上門家居認知訓練活動，以及成立「延智遊戲閣」協助社區長者適應腦部退化和生活上的轉變，藉此增加護老者的照顧技巧及信心，並改善長者及護老者的生活質素。



延智一站通義工為長者提供上門認知訓練

d) 生命故事計劃 — 從人生回顧到人生圓滿

本會獲香港公益金資助為期兩年的生命故事計劃，於 2012 年 9 月已圓滿結束，並獲得令人鼓舞的回響。計劃已為超過 700 位專業同工、護老者、中學生及社區人士提供培訓；亦為逾 210 位受抑鬱情緒困擾、臨終、癌症康復者和喪親等有需要長者進行人生回顧，重塑意義，達至人生圓滿。



生命故事青年義工訪問長者

e) 信義「男爵樂團」

信義「男爵樂團」是一項專為金齡男士而設的音樂課程計劃。去年，樂團舉辦了首屆大型畢業音樂分享會，吸引超過 200 名觀眾參與，共享樂韻。此外，本計劃舉辦每月一次的「男爵俱樂部」，貼緊男爵們的音樂興趣與生活需要，為其建構理想的社交平台，是項聚會推出以來，深受學員歡迎。現時計劃已踏進第二屆，本年度開設了 6 種樂器小組，包括色士風、長笛等，共 13 班，學員超過 120 人。

f) 樂の守護星（長者音樂治療計劃）

長者服務團隊推展音樂治療服務已多年，聘用註冊音樂治療師為第三齡人士以至臥床弱老提供服務，提升其身心靈健康水平。去年本會獲香港中文大學周凱旋基金支持，推行「樂の守護星」計劃，培訓 25 位中大學生成為音樂義工，透過為長者製作唱片、音樂嘉年華等，促進長幼共融，更讓音樂治療服務推廣至社區，提高其可持續性，令更多長者受惠。



男爵樂團 Big Band

g) 躍動耆男

由「集思公益」基金贊助的「躍動耆男」計劃，鼓勵年長男士關注及改善個人健康，同時透過積極參與健樂實踐活動，投入社區並培養健康生活模式。過去本會發現男士對個人健康甚為忽略，為此今年會繼續舉行「躍動耆男健康新領域」系列，將男士健康帶進一個新領域，令男士積極參與社區活動。



「樂の守護星」長者音樂治療計劃讓長幼共融



莊陳有先生在義工嘉許禮上與義工深情對話



屯門西日間護理中心愛心迎中秋



改善家居照顧及社區照顧服務上門提供專業照顧服務



屯門離院長者綜合支援服務義工

2 恒常服務

a) 中心服務

本會馬鞍山長者地區中心、頌安長者鄰舍中心及愉翠長者鄰舍中心在社區服務已踏入 10 周年，除慶祝活動外，中心更為義工舉辦了嘉許日營，邀請莊陳有先生擔任主禮嘉賓，與義工大談服務之道。各中心今年亦聯合地區資源，提升長者生活質素，如：沙田多元化老人社區服務中心、葵涌長者鄰舍中心及信義健頤會，分別與沙田蘇浙公學、葵盛信義小學、嶺南鍾榮光中學及仁愛堂田家炳中學合辦長者學苑。屯門長者自務組織「卓賢會社」則繼續關注長者權益，為長者發聲。

b) 社區照顧服務

I. 日間護理中心

本會分別於屯門、沙田及馬鞍山設有日間護理服務。位於馬鞍山恆安邨的恩耀坊為馬鞍山長者地區中心的分址，中心採用現代中式設計，讓長者回味舊日生活點滴。本會除了為區內體弱長者提供專業日間護理服務外，更加強專業醫護人手及添置痛症治療設施，提供痛症及中風後康復專項服務。屯門西長者日間護理中心及沙田護老坊則為本會自負盈虧的社區支援服務中心，現正積極回應政府的「長者社區照顧服務券」計劃，全面提供中心和上門家居服務，讓長者能享受融和的社群生活。

II. 綜合家居照顧

沙田多元化老人社區服務中心及沙田護老坊的綜合家居照顧服務的服務對象包括長者、殘疾人士、病患者及有特殊需要的家庭，以及經社署統一評估機制評核為中度至嚴重受損的體弱長者或殘疾人士，本會為他們提供適切的家居護理及支援服務，以達致社區照顧的目標，讓服務使用者按其意願繼續在家安然生活。

III. 改善家居及社區照顧服務

本會專為居於屯門、沙田以至新界東的體弱長者及其護老者，提供全面及家居式的專業醫護、復康及個人護理等服務。為提供更優質的服務素質，本服務逐步提升復康人力資源及相關資歷，如加入一級職業及物理治療師、復康助理等，期望透過家居安全評估、自理及認知等復康訓練，協助長者提升活動能力，繼續於社區安享晚年。

IV. 離院長者綜合支援

本會兩個離院長者綜合支援項目分別服務屯門醫院及威爾斯親王醫院的離院長者，為他們提供短期家居支援、護老者支援及培訓服務等。去年 5 月，屯門的服務計劃已擴展至博愛醫院，支援兩院的出院長者，其中，屯門的服務計劃更成功每月舉行兩次「護老者分享小組」，部分成員更以「過來人」身份擔任義工，探訪其他出院長者及護老者，又陪同他們參與活動，以實際行動支持他們，鼓勵他們積極面對長期病患及治療。

c) 院舍服務

位於葵涌的恩顧居是本會首間以「政府津助護養服務」及「自負盈虧護理服務」混合模式營運的安老院舍，自 2010 年開始營運，為體弱長者提供 24 小時住宿及護理服務。院友人數持續增加，至今已達 120 人。位於屯門的山景長者護理院則為 90 年代首批設有「護理位」的院舍，本著以人為本的精神為院友提供增值服務，如：視像溝通平台、「傳承教室」和虛擬實境訓練等。

3 自負盈虧服務

a) 外出易

外出易致力提供快捷及可靠的護送服務（包括覆診、購物、外出活動等），服務範圍覆蓋屯門、元朗及天水圍。外出易現有 30 多位同工，為居於院舍（資助及私營）及社區的長者及復康人士提供服務，滿足他們的生活需要並保持與社會的聯繫。

b) 信義專業醫護隊

信義專業醫護隊於 2012 年 8 月成立，旨在為業界提供醫護、康復及個人護理服務的人力資源平台。本隊現時聘有一級物理治療師、一級職業治療師、資深註冊護士、復康助理及保健員，按各服務單位所需提供具彈性和優質的人力支援服務。

c) 照護者培訓學院

本院透過舉辦不同的護理課程，讓有意投身長者和康復服務的人士獲得社會福利署和醫院管理局等認可機構的培訓。另外，學院亦會舉辦進階或專業技巧課程，如高級保健員、急救課程等，為業內同工提供持續進修的機會，藉以提升服務質素。

4 出版：從生命故事·看歷史

長者豐富的人生足跡，滿載力量與堅毅，本會 2012 年出版《從生命故事·看歷史》正是保育這寶貴資產的行動。書中共輯錄了 11 位長者及影視藝人獨特的生命故事，又邀請多位學者及傳媒人，從歷史角度撰寫專題文章，引領讀者認識香港水務、移民、房屋、輕工業、飲食、建築、童年生活、民生和教育發展的今昔轉變，以豐富讀者視野。

未來展望

一、長者社區照顧服務券

本會已準備就緒迎接資助券的來臨。在 2013 年 9 月第一期試驗階段，本會參與沙田及屯門兩區的試驗計劃，於沙田護老坊及屯門西日間護理中心營運社區照顧服務券的混合模式：提供日間護理服務及家居照顧服務。兩區同工蓄勢待發，願以全新的資助模式、宣導策略及創新的服務手法服侍社區長者及家人，實踐「信義，用心 紿你選擇」的精神，讓長者愉快、自主及有尊嚴地享受社區生活。

二、生死之交——長者生死教育及支援計劃

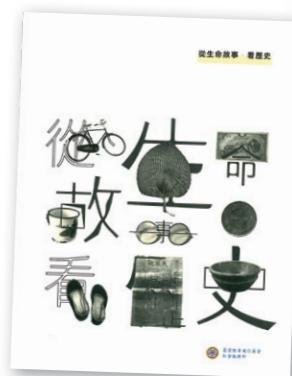
本會感恩宣告，已獲香港公益金撥款 270 萬，開展為期 3 年（2013-2016）的創新服務計劃「生死之交」，用「以人為本」的表達藝術治療手法及「家庭為本」的向度，與長者及家人談生死。透過創意互動體驗旅程、家庭共創日營及撰寫《生命歷程手冊》等活動，記錄長者晚期照顧及後事安排，協助長者重構生命意義，積極面對生死。



外出易服務



信義專業醫護隊為長者提供貼心護理服務



《從生命故事·看歷史》

統計資料：長者綜合服務（截至 2013 年 3 月 31 日）

中心服務	沙田多元化老人社區服務中心	馬鞍山長者地區中心	頌安長者鄰舍中心	愉翠長者鄰舍中心	葵涌長者鄰舍中心	沙田護老坊	信義健頤會
會員人數	2,687	2,574	1,207	1,005	1,349	336	412
義工人數	389	421	199	181	111	/	614
護老者人數	234	412	170	303	134	/	/
累積輔導個案	654	551	60	61	91	/	/
長者支援服務個案	1,092	925	/	/	/	/	/
隱蔽長者個案	56	54	54	55	55	/	/
偶到服務（平均每節）	402	259	237.6	204	157	41	46
教育／發展性服務	202	394	216	208	146	21	103
義工服務	167	292	134	149	67	/	59
社交／康樂服務	97	131	143	142	98	7	26
護老者服務	81	109	82	78	62	/	/
治療性小組	51	8	1	11	3	/	/
飯堂服務人次	39,174	8,782	74	233	/	791	/

統計資料：社區照顧服務（截至 2013 年 3 月 31 日）

社區照顧服務	日間護理中心			綜合家居照顧		改善家居照顧及社區照顧服務			離院長者綜合支援計劃	
	屯門西	恩耀坊	沙田護老坊	沙田多元化社區老人服務中心	沙田護老坊	屯門	沙田護老坊	沙田 新界東	屯門	沙田護老坊
累積個案	61	80	83	195 (普通個案)	241 (普通個案) 25 (護理個案)	207	260	312	1,020	524
開放節數	585	584	490	/	/	/	/	/	/	/
每節平均出席人數	21.58	27	19	/	/	/	/	/	/	/
總出席人次	12,668	7,851	4,614	/	/	/	/	/	/	/
小組服務	2,386	40	245	/	/	95	16	16	95	16
特別活動	42	5	25	1	6	20	43	43	20	43
家居服務人次	/	/	/	18,204	18,792	19,488	7,920	10,440	19,488	18,360
醫護服務人次	/	92	10	13,180	17,082	5,330	13,050	10,650	5,330	23,700
老年痴呆症小組及訓練	67	8	25	/	/	294	132	158	294	290
護老者服務	632	13	4	/	13	1,698	100	100	1,698	200

統計資料：院舍服務（截至 2013 年 3 月 31 日）

院舍服務	山景長者護理院		恩頤居
院友人數—護理	115		69
院友人數—護養	34		72
總院友人數	149		141
小組服務人次	24,040		62,843
特別服務人次	51,223		5,590
個案工作（包括個人照顧計劃）人次	4,968		2,083
老年痴呆症小組及訓練人次	66,018		39,263
義工服務人次	2,275		2,156
其他自負盈虧服務	外出易	信義專業醫護隊	照護者培訓學院開辦之訓練課程
服務人次	9,286	10,221	12,997

康復服務



母親離世後，我非常難過，不知如何向弟弟錦坤解釋母親為何不能到中心接他回家度假。在我最需要幫助的時候，感謝天恩職員的細心關懷和開解，使我釋懷，從新收拾心情照顧弟弟。

— **盧小姐**
天恩展能服務學員盧錦坤姐姐

我首次為嚴重智障人士驗眼，讓我學習到如何耐心地運用各種技巧去減低他們的抗拒感和提升他們的專注力，這次義工服務不但讓我感到喜悅和得到成就感，也令我感到自己做了一件很有意義的事情，即使犧牲一天假期都是值得的。

— **招卓衡**
視光師義工

在過去一年，我的兒子參加了中心舉辦的「社區探索活動」，他可以看 3D 電影、打保齡球及唱卡拉OK，這些都是他從未曾嘗試過的。一家人翻閱這些活動相片及觀看錄影片段時都十分開心。我們很感激中心舉辦這些活動，讓我的兒子增廣見聞及得到啟發。

— **任太太**
天恩展能服務學員任達玲母親



每次到訪宿舍，我都能感受到「家」的感覺，各舍友對我的女兒十分關愛，他們彼此間的友誼亦令我很感動，感謝宿舍各職員對我女兒的照顧！

— **陳太太**
葵盛宿舍舍員陳少英母親

天恩展能服務

服務重點

今年中心推行關注年長舍友的「樂頤年」緩老計劃，著重生活化的復康 / 體能訓練、社交發展，以及定期的牙科、眼科、骨質密度及化驗性檢查等，計劃亦新增了吞嚥能力及聽力評估、推廣生死教育及成立照顧有腦退化徵狀舍友的專責小組。中心提供的其他特色服務則包括整合人生「我的自主生活」、正面欣賞學員的「正能量加油站」、以愛為本的「義務小天使」及「紅組班長」，還有針對女性更年期後骨質疏鬆問題的體適能訓練等。

未來展望

未來我們會繼續擴大及深化「樂頤年」緩老工作，並集中對應體適能計劃、整合生命「豐盛的人生」工作、生死教育及「關愛」服侍工作等項目。

葵涌地區支援中心

服務重點

中心提供不同社區及家居生活技能訓練、興趣班及小組、才藝表演等，讓更多公眾認識殘疾人士的能力，促進社會接納氣氛。中心亦支持「輕度智障權益關注組」，透過討論社會復康政策，認識政策利弊，倡導平等條例。同時，中心與香港家庭計劃指導會合辦「愛是不保留之談情說性」智障人士及家長工作坊，為智障人士灌輸正確的兩性相處及性知識之餘，亦與家長探討子女的性需要及處理方法。

未來展望

中心將會繼續運用社區工作模式來推行社區支援服務，並積極推動殘疾人士訓練、才藝發展、家庭支援，以及倡議等工作。

葵盛宿舍

服務重點

今年宿舍十分關注老齡化的趨向，已藉葵涌醫院外展老齡評估診所，為舍員進行老齡智障評估。另外，宿舍亦定期為舍員安排牙科講座及洗檢牙齒及邀請視光師提供眼睛檢查。在活動上，宿舍為舍員提供學習及才藝演練機會，以促進舍友腦筋的活動能力。宿舍亦十分重視與家長的關係，故推行定期家長聚會，老齡化倡議講座及親人茶聚等，讓家長明白宿舍的緩老工作。最後，宿舍亦推動 DEAREST MR 活動，藉聚會及自助餐，讓舍員與中小學生及社區人士有更多的接觸及認識機會，締造「社會共融」。

未來展望

以「優勢為本」的工作理想，推動活躍及正能量的生活態度，包括進行「築藝笑融」才藝計劃。從 I AM (認識個人內在優勢)、I CAN (實踐自我的效能) 以及 I HAVE (認識支持資源) 三個層面，讓員工及舍員共同實踐。

統計資料：天恩展能服務

服務項目	服務人次
展能宿舍	16,519
展能中心及延展照顧服務	11,857
假期照顧 / 課餘延展照顧服務	384
理髮服務	276
家訪	58
復康巴接送服務	927
訓練服務	49,076
小組服務	36,892
方舟團契	2,299
日常護理工作 (如: 驗尿、傷口護理等)	69,771
牙科	20
眼科	8
到診醫生診症人次	304
精神科外展	114
流感注射	70
物理治療	2,043
職業治療	667
其他活動	37,721

統計資料：葵涌地區支援中心

	完成時數 / 節數
訓練、照顧及支援服務時數	58,984.5 小時
社區教育及義工服務	19 節
職業治療及物理治療服務	562 節
個人發展、社交及康樂、家長活動	459 節
臨床心理學家服務	150 節
服務人數	333 人

統計資料：葵盛宿舍

	男舍員	女舍員	總數
住宿服務	23 人	20 人	43 人
暫宿服務		5 人次	

服務項目	總次數	總人次
1 社區復康資源中心		
健康活動及講座	6	17
康樂及文化活動	46	2,083
照顧者活動	6	206
合辦活動	5	220
2 進修天地及社區教育		
教育性活動及興趣班	16 班	1,466
社區教育活動	3	3,800
3 義工		
義工人數	50	50
義工服務及活動	5	102

就業、培訓及其他服務



在學習過程中，我明白到「同理心」的重要性，除了體會病人的感受外，亦要對自己有嚴格的要求。我會緊記導師的提點，勇敢去接受挑戰。

— 譚靜儀
醫護支援人員 (臨床病人服務) 證書課程
畢業學員

工作坊讓我能宏觀一點去認識自己，學會了要更深入了解下屬，改變以往對 Y 世代員工的舊有觀念，使我能夠迅速地了解同事的深層需要。

— Y 世代僱員管理工作坊參加者



我由參加者變為籌辦者，過程中享受和學習的時刻，亦使我的生活起了變化！

— 「聚賢社」義工組長

服務簡介

天恩培訓及發展中心自2000年起參與推動「人才發展計劃」、「展翅青見計劃」及「專業進修課程」，主要為新來港人士、失業及有需要的學生及家庭提供升學、就業、多元化技能培訓及家庭服務，以配合本地人力需求。去年，中心更獲天恩堂邀請負責綜合家庭服務，使中心服務全面回應弱勢群體的需要。

服務重點

1 建立優質專業服務品牌

建立優質及專業服務品牌，包括增加課程類別及培訓地點、提供愛心員工獎勵及培訓、提升服務訊息傳送效能以及成立「同學會」及「天恩綜合家庭服務」，提供課程以外的關顧，包括小學課餘託管、家庭輔導及家長講座等支援服務。今年機構的課程行政再次獲再培訓局評定為最優秀級別，連續三屆榮獲ERB課程管理獎。

2 延展關愛文化及服務

為延展關愛文化及服務，中心成立「同學會」，為4,000多名畢業同學建立互助網絡；以「天恩綜合家庭服務」延伸關愛家庭服務；舉辦福音活動提升學員的靈性健康；設立年度「優異學員獎」以嘉許同學的自強毅力及學習表現。



「画宅」於將軍澳中心舉辦「港版宮崎駿計劃」展覽



「愛增值」培訓就業推廣活動



中心獲ERB頒發課程行政獎及傑出導師獎

未來展望

- 一、增設受歡迎及認受性高的新課程，包括人資源及行政助理、日本料理、殘疾人士院舍保健員等證書課程；為企業設計「度身訂造課程」，讓企業僱員一起增值。
- 二、拓展資源網絡以提升協作能力，並發展專項職業的試工計劃。
- 三、積極拓展「整全的青年職業輔導的工作計劃」，配合機構開辦「青年才藝學院」，重整青年培訓課程；另改組「画宅」，致力成為具代表性的青年畫藝組織，藉此增加成員體驗各地藝術發展的機會。

統計資料：

服務類別	人數	人次
1 「人才發展計劃」課程		
全日制課程	1,818	118,000
半日制課程	252	2,520
就業轉介	1,636	6,910
2 青年就業輔導		
展翅青見計劃	153	4,046
個案管理服務	516	1,032
青年培育	10	960
體驗工作計劃	47	448
3 成人教育	144	1,440
4 升級課程	250	2,000
5 課餘託管	54	3,240
6 自修室	42	126
總人數及人次	4,922	140,722

服務簡介

過去一年，中心致力為全港企業、機構團體、政府部門、教育及社會服務單位，以「用心管理、快樂生活、正向企業」的工作文化，為企業僱員提供培訓及支援服務，期望協助企業及僱員建立正向能量，彼此達致雙贏的果效。同時，中心亦會為國內企業推行創新及以人為本的僱員支援工作。

服務重點

1 新世代僱員管理及培訓服務

協助企業實踐有效鞏固新世代僱員的管理工作，培育企業內具有領導潛質的八、九十後年輕管理者，為企業提供世代共融的服務方案，促進管理者與新生代僱員的溝通，以加強新生代僱員的職業發展。

2 僱員裝備課程及工作坊系列

為企業提供僱員入職招聘及職前培訓課程，以提高職場生力軍的質素。另外，企業僱員可透過工作坊增強同事間的認識及溝通，有效化解職場衝突。中心亦會提供正向思維及心態的學習，培養正面的工作心法，增強僱員的工作動力及應付不同挑戰的能力。

未來展望

我們會繼續以「用心管理、快樂生活、正向企業」為宗旨，推廣關心企業僱員的身心健康、建立正面的職場人際關係及快樂的家庭與生活，並透過各類培訓及支援服務，有效地提升僱員的工作表現，從而協助企業帶來正面回報。

新來港人士樂聚軒

服務簡介

中心以自負盈虧模式，為荃葵區基層家庭提供支援服務，項目包括：「葵涌關懷網」、「欣曉延展計劃」、「成人教育課程」、「學童適應計劃」及「及時雨基金」等。

服務重點

1 葵涌婦女網絡「聚賢社」

「聚賢社」是「葵涌關懷網」的重要成果之一，成立目的為協助區內婦女發掘潛能，並以所長貢獻社區，藉此強化其社交網絡及培育互助氣氛。現時「聚賢社」會員約有300名，由多位婦女義務擔任組長推動社務。

2 「自力更生綜合就業援助計劃」

計劃目的為激勵15歲以上的失業、失學人士，透過愛心關懷、個案輔導及工作體驗以裝備其工作技能，使他們能重拾信心，規劃其有意義的人生藍圖，最終達至自力更生。

未來展望

致力延伸「葵涌關懷網」服務範疇至關注區內有特殊學習需要的學生及家庭，擴大婦女自助組織的規模及社區網絡工作，為葵涌區基層家庭提供支援服務。在「自力更生綜合就業援助計劃」的單親及青年人項目中，透過提升他們的工作經驗，以建立「優勢為本」的工作手法。

統計資料：

服務(量)	預期服務輸出	實際服務輸出
街頭聯絡站(人次)	3,500	3,603
關懷探訪(人次)	180	182
個案處理(個)	120	120
專題講座(個)	14	23
到戶接觸(節)	24	24
互助合作社(節)	60	76
個人/家庭義工訓練(節)	60	61
個人/家庭義工服務(時數)	250	503
家庭支援小組/活動(節)	110	157
家庭及社區教育(個)	6	6

財務摘要 Financial Highlights

截至二〇一三年三月三十一日之年度
For the year ended 31st March 2013

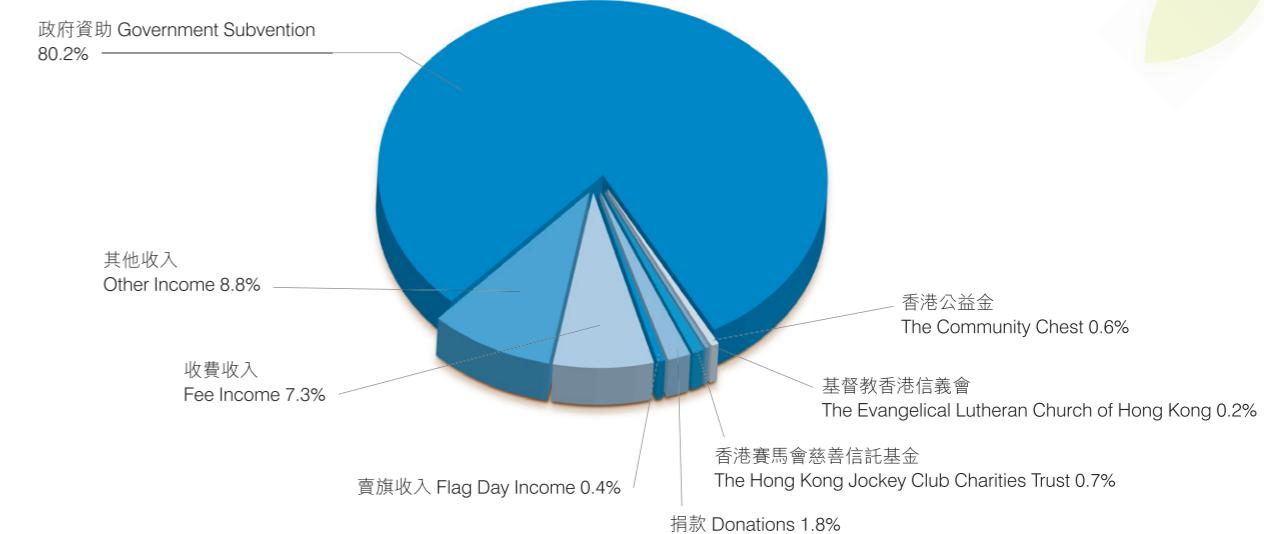
	2013 HK\$ '000	2012 HK\$ '000
收入 INCOME		
政府資助 Government Subvention	244,588	218,499
香港公益金 The Community Chest	1,862	1,485
基督教香港信義會 The Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	687	677
香港賽馬會慈善信託基金 The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	2,135	3,364
捐款 Donations [Note 1]	5,554	4,110
賣旗收入 Flag Day Income [Note 2]	1,052	-
收費收入 Fee Income	22,158	21,874
其他收入 Other Income	26,904	24,604
總收入 TOTAL INCOME (A)	304,940	274,613
支出 EXPENDITURE		
員工薪酬 Personal Emoluments	217,499	192,713
活動開支 Programme Expenses	25,091	24,096
運作開支 Operating Expenses	18,881	16,305
其他開支 Miscellaneous Expenses [Note 3]	18,666	13,136
租金及差餉 Rent and Rates	11,326	10,332
總支出 TOTAL EXPENDITURE (B)	291,463	256,582
收入減支出 INCOME LESS EXPENDITURE (A)-(B)	13,477	18,031
減 LESS :		
應退還的盈餘		
REFUNDABLE SURPLUS	(839)	(602)
撥歸賣旗籌款日基金		
TRANSFER TO FLAG DAY FUND	(1,010)	-
撥歸其他儲備基金		
TRANSFER TO OTHER RESERVE FUNDS	(1,881)	(6,869)
本年度盈餘撥歸累積基金		
BALANCE FOR THE YEAR TRANSFER TO ACCUMULATED FUND	9,747	10,560

[Note 1]
超過 91% 捐款為指定用途捐款。Over 91% of donations were designated for specific purposes.

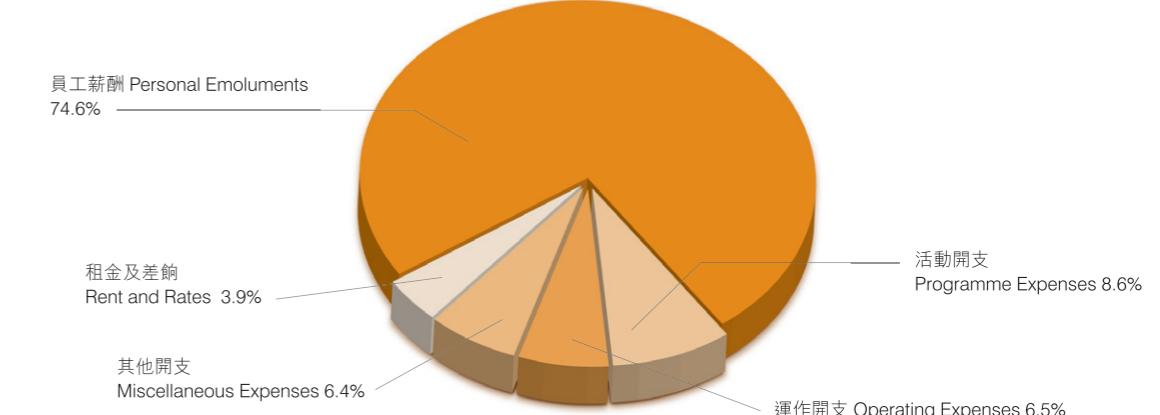
[Note 2]
賣旗籌得的盈餘將用作擴建馮鎰社會服務大樓第三期的建築費用，以開辦老人院舍予有需要的長者。
The surplus fund raised from Flag Day will be used wholly for the construction expenses of Phase III of Fung Yat Social Service Complex, a self-financed elderly home for the elderly.

[Note 3]
超過 19% 其他開支為支付短暫經濟援助及交通費支援計劃津貼。
Over 19% of miscellaneous expenses were payment of temporary financial aid and allowances of Transport Support Scheme.

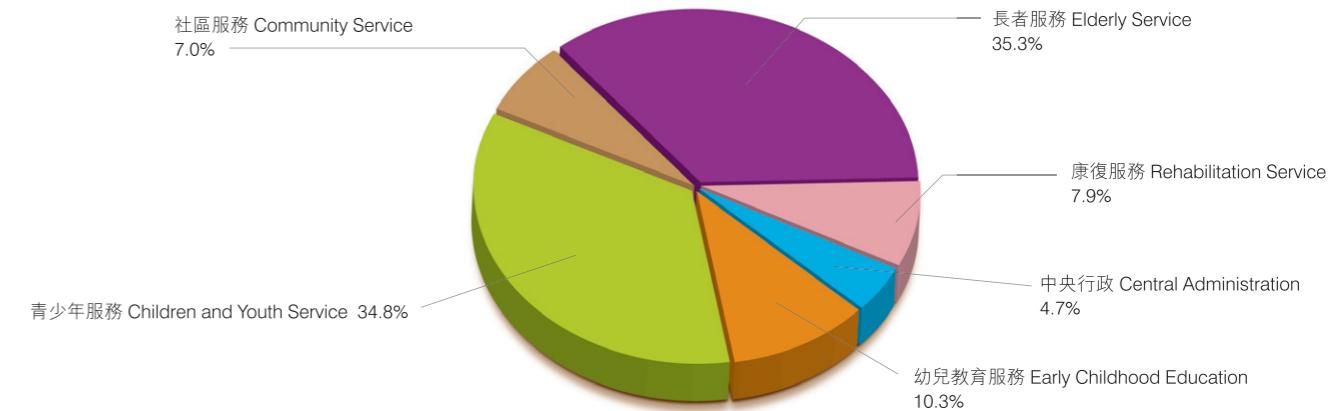
二〇一二至二〇一三年度收入分析
Analysis of Income for the year ended 31st March 2013



二〇一二至二〇一三年度支出分析
Analysis of Expenditure for the year ended 31st March 2013



二〇一二至二〇一三年度支出分析 —— 按服務類別
Analysis of Expenditure by Service for the year ended 31st March 2013



鳴謝名單

過去一年，本會蒙下列機構及人士的協助，謹此致謝。(排名不分先後)

工商社團

Commonstudio
RoadShow 路訊通
Wasabi Creation Limited
Wide Eagle Company Limited
中和邦盟評估有限公司
中華電力有限公司
六鄉新村公立學校有限公司
六福珠寶金行
北河燒臘飯店
正文社出版有限公司
光民福祉有限公司
志成製衣廠
良記豬骨煲火鍋
邦民日本財務（香港）有限公司
亞洲金融有限公司
亞洲保險有限公司
奇華餅家有限公司
建邦國際有限公司
津路國際有限公司
美味棧
衍生行有限公司
香港鐵路有限公司
淘化大同食品有限公司
惠氏（香港）控股有限公司
渣打銀行
港基物業管理有限公司
游勁新牙科醫生醫務所
煌府婚宴專門店
嘉華建材（香港）有限公司
精電有限公司
領達財務有限公司
澳洲會計師公會——大中華區
鴻福堂集團有限公司

贊助基金

日新慈善教育基金
伊利沙伯女皇弱智人士基金
何東爵士慈善基金
利希慎基金
李嘉誠基金會
沙田扶輪社
兒童權利基金
周凱旋基金會
東方日報慈善基金
泓福慈善基金
葵盛信義學校

本會已參與：捐獻者權利約章 · 綠十字 · 無煙工作間

個人

社會福利署老有所為活動計劃
香港公益金
香港哥爾夫球會
慈善基金有限公司
香港賽馬會慈善信託基金
匯豐銀行慈善基金
社區發展計劃
禁毒基金
德育傳承
慧妍雅集
寰宇希望
攜手扶弱基金

政府部門 / 委員會

各區民政事務處
各區青年活動統籌委員會
各區區議會
各區康樂及文化事務處
各區撲滅罪行委員會
公民教育委員會
天慈邨屋邨管理諮詢委員會
天耀邨屋邨管理諮詢委員會
屯門區公民教育委員會
石蔭邨屋邨管理委員會
香港中醫學術促進會
香港四邑商工總會陳南昌紀念學校
香港城市大學應用社會科學系
香港家庭計劃指導會
香港浸會大學社會工作系
香港浸會大學通識教育資源中心
香港基督教女青年會
香港藝術發展局
香港警務處沙田警區
教育局
勞工處
新田圍邨屋邨管理委員會
禁毒處
義務工作發展局
衛生署長者健康服務
衛生署
瀝源邨屋邨管理委員會

其他

各大傳媒機構
各區中、小學校長會
信義會天恩堂
信義會馬鞍山真理堂
馬鞍山信義學校
葵盛信義學校

105 劇團
Birthday Happiness
Community Business
Microsoft 數碼媒體中心
Teen Aids 青少年愛滋教育協會
中華基督教會天約心
社會服務中心
香港心理衛生會
巧克力 · 網上學習平台
生態協會
沙田醫院
沙田蘇浙公學
青年學院
保良局雨川小學
城市女青年商會
威爾斯親王醫院
柏立基教育學院校友會
李一誦紀念學校
香港大學行為健康教研中心
香港大學秀圃老年研究中心
徐永德教授
馬麗莊教授, JP
張超雄博士
梁玉麒博士
梁志遠博士
梁紀昌校長
梁煥芹女士
梁榮武先生
梅林寶貞女士
莊明蓮教授
郭志桓先生
郭家聲先生
陳子健醫生
陳章明教授
陳嵐峯醫生
陳麗雲教授
陸茵茵資深護師
曾日暉醫生
曾利珠中醫
程潔瑩女士
黃岳永先生
楊家正博士
劉家輝醫生
劉雪霞女士
劉智鵬博士
潘瑞芬女士
鄭影娘女士
盧偉浩醫生
盧淑櫻博士
霍麗瓊女士
關懿婷女士
賽馬會數碼共融中心

服務通訊地址一覽表

總處

九龍窩打老道 50A 信義樓 1 字樓
電話 : 2710-8313
傳真 : 2770-1093
電郵 : admdept@elchk.org.hk

總處 —— 企業傳訊

佐敦長樂街 18 號 18 廣場 11 樓 B 室
電話 : 3692-5468
傳真 : 3692-5262
電郵 : ccd@elchk.org.hk

專業培訓中心

佐敦長樂街 18 號 18 廣場 11 樓 B 室
電話 : 3692-5468
傳真 : 3692-5262
電郵 : training@elchk.org.hk

青少年中央服務

九龍窩打老道 50A 信義樓 1 字樓
電話 : 2710-8313
傳真 : 2770-1093
電郵 : cys@elchk.org.hk

尚德青少年綜合服務中心

將軍澳尚德邨尚智樓 4 樓平台
電話 : 2178-3118
傳真 : 2217-0778
電郵 : wtm@elchk.org.hk

屯門青少年綜合服務中心

屯門寶田邨寶田商場 3 樓 301 室
電話 : 2462-1700
傳真 : 2463-4701
電郵 : skca@elchk.org.hk

天水圍青少年綜合服務中心

元朗天水圍天耀邨耀華樓地下
電話 : 2446-2023
傳真 : 2448-8751
電郵 : tswift@elchk.org.hk

北區青少年綜合服務中心

上水彩園邨彩麗樓 101-116 號地下
電話 : 2673-2120
傳真 : 2673-2158
電郵 : ndit@elchk.org.hk

太和青少年綜合服務中心

大埔太和邨麗和樓地下
電話 : 2467-1812
傳真 : 2462-3881
電郵 : tmies@elchk.org.hk

天水圍青少年外展社會工作隊及深宵外展服務

元朗天水圍天瑞邨瑞輝樓地下
電話 : 2617-4881
傳真 : 2446-4560
電郵 : tswoyt@elchk.org.hk

北區青少年外展社會工作隊

上水彩園邨彩華樓 119-121 號地下
電話 : 2671-5113
傳真 : 2679-0167
電郵 : ndyot@elchk.org.hk

天朗中心

天水圍天晴邨
天晴社區綜合服務大樓 1 樓 102 室
電話 : 2446-9226
傳真 : 2446-9456
電郵 : ccpsa@elchk.org.hk

圓融綜合服務中心（青少年自強計劃）

沙田禾輦邨禾輦商場平台 R13-R16
電話 : 2650-0022
傳真 : 2650-0024
電郵 : yes@elchk.org.hk

學校社會工作組

大埔大元邨泰德樓 301-302 室
電話 : 2665-2255
傳真 : 2667-5498
電郵 : ssw@elchk.org.hk

王賽明快樂家庭培育中心

屯門寶田邨寶田商場 3 樓 301 室
(臨時辦公室)
電話 : 2462-1700
傳真 : 2463-4701
電郵 : jfnc@elchk.org.hk

生命天使教育中心

大埔大元邨泰德樓 301-302 室
電話 : 2332-1107
傳真 : 2332-1106
電郵 : angels@elchk.org.hk

長腿叔叔信箱服務

佐敦長樂街 18 號 18 廣場 11 樓 B 室
電話 : 3692-5468
傳真 : 3692-5262
電郵 : longleg@elchk.org.hk

臨床心理輔導及學習支援服務

佐敦興學中心 6 樓 606 室
電話 : 3586-9842 / 3586-9843
傳真 : 3521-0485
電郵 : cpss@elchk.org.hk

天使護航服務

元朗天水圍天耀邨耀華樓地下
電話 : 2446-2023
傳真 : 2448-8751
電郵 : wtm@elchk.org.hk

山景長者護理院

屯門山景邨景榮樓 2, 3 樓
電話 : 2467-6612
傳真 : 2463-6689
電郵 : skca@elchk.org.hk

屯門西長者日間護理中心

屯門山景邨景樂樓 8-10 號地下
電話 : 2467-1812
傳真 : 2462-3881
電郵 : tmdc@elchk.org.hk

信義健頤會

屯門山景邨景榮樓 7-9 號地下
電話 : 2467-2620
傳真 : 2463-6689
電郵 : ihac@elchk.org.hk

信義專業護理隊

屯門山景邨景樂樓 8-10 號地下
電話 : 2467-1812
傳真 : 2462-3881
電郵 : tmies@elchk.org.hk

屯門改善家居及社區照顧服務

屯門長者家居服務中心
屯門山景邨景榮樓 15 號地下
電話 : 2467-7040
傳真 : 2454-4482
電郵 : tmehccs@elchk.org.hk

長者病人出院家居支援計劃（屯門及博愛醫院）

屯門青松觀路屯門醫院康復大樓 2 樓
信義會長者出院家居支援隊
電話 : 3767-7385 / 3767-7386
傳真 : 3767-7387
電郵 : idsp@elchk.org.hk

頌安長者鄰舍中心

馬鞍山頌安邨頌智樓地下
電話 : 2144-3199
傳真 : 2144-3177
電郵 : cone@elchk.org.hk

善學慈善基金

關宣卿榆翠長者鄰舍中心
沙田榆翠苑服務設施大樓地下
電話 : 2630-7070
傳真 : 2630-7123
電郵 : ycnc@elchk.org.hk

葵涌長者鄰舍中心

葵涌石蔭邨商場平台 A 單位
電話 : 2420-1906
傳真 : 2427-2817
電郵 : kc@elchk.org.hk

天恩培訓及發展中心

葵涌葵盛圍 364 號
馮鎰社會服務大樓 5 樓
電話 : 2612-1221
傳真 : 2612-2339
電郵 : gtc@elchk.org.hk

馬鞍山長者地區中心

馬鞍山錦泰苑商場 1 樓
電話 : 3124-7633
傳真 : 3124-7712
電郵 : mosdecc@elchk.org.hk

葵涌地區支援中心

葵涌葵盛圍 364 號
馮鎰社會服務大樓 5 樓
電話 : 3586-9466
傳真 : 2612-2339
電郵 : kcdsc@elchk.org.hk

頌安長者鄰舍中心

葵涌石蔭邨商場平台 A 單位
電話 : 2420-1906
傳真 : 2427-2817
電郵 : tmieap@elchk.org.hk

天恩綜合家庭服務中心

葵涌葵盛圍 364 號馮鎰社會服務大樓低層
電話 : 2418-9890 / 2677-1823
傳真 : 2677-1801

新來港人士樂聚軒

葵涌興芳路 166 至 174 號
葵興政府合署 5 樓
電話 : 2410-0124
傳真 : 2410-0203
電郵 : lcna@elchk.org.hk

南涌戶外活動中心（辦事處）

佐敦長樂街 18 號 18 廣場 11 樓 B 室
電話 : 3692-5468
傳真 : 3692-5262
電郵 : namchung@elchk.org.hk

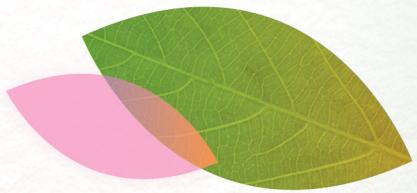
興華幼兒學校

柴灣興華一邨美華樓地下
電話 : 2421-5859
傳真 : 2897-5557
電郵 : hwns@elchk.org.hk

大水坑理想營（辦事處）

馬鞍山錦泰苑商場 1 樓
電話 : 3124-7633
傳真 : 3124-7712





基督教香港信義會社會服務部
Evangelical Lutheran Church Social Service – Hong Kong

總處 Head Office

九龍窩打老道50號A信義樓1字樓

1/F, Lutheran Building, 50A Waterloo Road, Kowloon

電話 Tel: 2710 8313 • 傳真 Fax: 2770 1093

電郵 Email: admdept@elchk.org.hk • 網址 Website: www.elchk.org.hk/service

